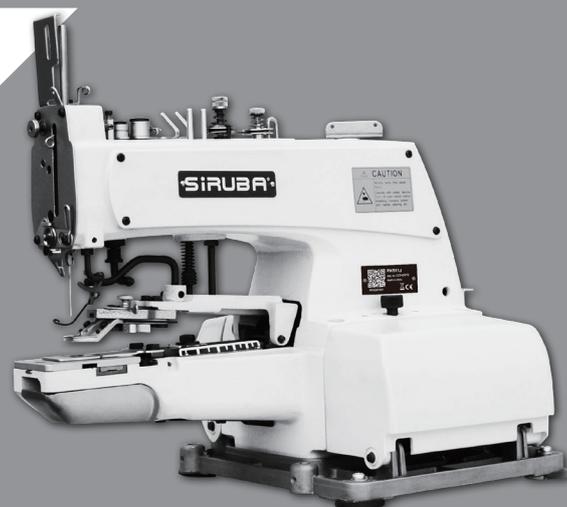


SIRUBA

Инструкция по эксплуатации

PK511J



CE EAC

Содержание

Инструкция по безопасности	2
1. Характеристики	4
2. Подготовка швейной машины	4
2-1. Установка.....	4
2-2. Система смазки.....	4
2-3. Установка игл.....	5
2-4. Установка крышки игловодителя.....	6
2-5. Установка лотка для пуговиц.....	6
2-6. Заправка машины нитью.....	6
3. Регулировка швейной машины	7
3-1. Регулировка натяжения нити.....	7
3-2. Регулировка оттяжного рычага натяжной нити.....	7
3-3. Регулировка рычага натяжения.....	7
3-4. Регулировка зажима.....	8
3-5. Регулировка направителя нити на лицевой пластине.....	8
3-6. Синхронизация иглы к петлителю.	8
3-7. Положение направителя иглы.....	9
3-8. Настройка высоты держателя пуговицы.....	9
3-9. Рабочая сила прижима.....	10
3-10. Регулировка рычага останова держателя пуговицы.....	10
3-11. Синхронизация ослабления чрезмерного натяжения нити.....	10
3-12. Настройка для пуговиц с 2-мя или 4-мя отверстиями.....	11
3-13. Установка количества стежков	12
3-14. Регулировка положения стопорного механизма.....	12
3-15. Автоматическая обрезка нити.....	13
3-16. Зазор между рычагом подъема устройства зажима пуговиц и регулировочным винтом.....	13
3-17. Как установить L-образный подъемный стержень.....	13
3-18. Механизм узловязателя.....	14
(1)Регулировка соединительной пластины для вязки узлов	
(2)Регулировка стопорного стержня штанги механизма узловязателя	
(3)Регулировка паза механизма узловязателя	
(4)Переключение в режим с / без узловязателя	
4. Техобслуживание, модели подкласса и дополнительные приспособления	15
4-1. Как подключить металлическую фурнитуру ремня.....	15
4-2. Модели подкласса.....	16
4-3. Приспособления для разных видов пуговиц.....	16
(1)Приспособление для выпуклых пуговиц (перламутровые пуговицы)(Z033)	
(2)Приспособление для первого процесса оббивания ножек пуговиц (Z041)	
(3) Приспособление для второго оббивания ножек пуговиц (Z035)	
(4)Приспособление для кнопок	
(5)Приспособление для металлических пуговиц.	
4-4. Шкив двигателя и ремень.....	20
5. Неисправности и меры по их устранению	21

Инструкция по безопасности

Ввод швейной машины в эксплуатацию запрещен до тех пор, пока не будет установлено, что швейные системы, в которые будут встроены эти швейные машины, соответствуют правилам безопасности в вашей стране. Технический пошив этих швейных систем также запрещен.

1. Соблюдайте основные меры безопасности.
2. Прочтите все инструкции. Кроме того, сохраните это руководство по эксплуатации, чтобы вы могли прочитать его в любое время при необходимости.
3. Используйте машину только после того, как убедитесь, что она соответствует правилам / стандартам безопасности, действующим в вашей стране.
4. Все предохранительные устройства должны быть на месте, когда машина готова к работе или работает. Работа без указанных предохранительных устройств не допускается.
5. Данная машина должна эксплуатироваться специально обученными операторами.
6. Для вашей личной защиты мы рекомендуем носить защитные очки.
7. Для выполнения следующих действий выключите выключатель питания или выньте вилку сетевого шнура машины из розетки.
 - 7-1. Для заправки нити в иглу, петлитель, ширитель и замены шпульки.
 - 7-2. Для замены части иглы, прижимной лапки, игольной пластины, петлителя, расширителя, гребенки транспортера, защиты иглы, папки, направляющей ткани
 - 7-3. На ремонтные работы
 - 7-4. При уходе с рабочего места или когда рабочее место остается без присмотра.
 - 7-5. При использовании двигателей с муфтой без включения тормоза необходимо дождаться полной остановки двигателя.
8. Если машинное масло попало вам в глаза или на кожу, либо вы случайно проглотили его, промойте контактные участки и обратитесь к врачу.
9. Закалка токоведущих частей и устройств, независимо от того, находится ли машина под напряжением, запрещена.
10. Ремонт, реконструкция и настройка должны выполняться только специально обученным персоналом.
11. Работы по общему техническому обслуживанию и осмотру должны выполняться специально обученным персоналом.
12. При ремонте и обслуживании электрических компонентов немедленно остановите машину.
13. Перед ремонтом и обслуживанием машины, оснащенной пневматическими частями, такими как пневмоцилиндр, необходимо отсоединить воздушный компрессор от машины и отключить подачу сжатого воздуха. Существующее остаточное давление воздуха после отключения воздушного компрессора от машины необходимо сбросить. Исключением являются только регулировки и проверки производительности, выполняемые специально обученными техническими специалистами или специально обученным персоналом.
14. Периодически очищайте машину в течение всего периода использования.
13. Заземление машины всегда необходимо для нормальной работы машины. Машина должна работать в среде, свободной от сильных источников шума, таких как высокочастотные помехи.
14. Электротехники должны подключить к машине подходящую вилку для проблемных ситуаций. Вилка питания должна быть подключена к заземленной розетке.
15. Машину разрешается использовать только по назначению. Другое использование не допускается. Сняв или переделав машину в соответствии с правилами / стандартами безопасности, принимая все эффективные меры безопасности, не несет ответственности за ущерб, причиненный реконструкцией или модификацией машины.

Предупреждения отмечены двумя показанными символами.



Опасность травмирования оператора или обслуживающего персонала



Предметы, требующие особого внимания.



1. Существует вероятность получения от легких травм до серьезных и смертельных.

Существует вероятность травмы при прикосновении к движущейся части.

2. Швейные работы выполняются с предохранителем.

Швейные работы выполняются с защитным чехлом.

Швейные работы выполнять с предохранительным устройством.

3. Выключите питание и выполните заправку нити, замену шпульки или иглы,

очистку, регулировку и смазку.

Для безопасной эксплуатации

1. Во избежание травм никогда не кладите пальцы под иглу при включении выключателя питания или работе на швейной машине.

2. Во избежание травм выключайте питание, когда наклоняете головку машины.

3. Чтобы предотвратить возможные травмы, вызванные попаданием в машину, держите пальцы, голову и одежду подальше от маховика и натяжного устройства протектора во время работы швейной машины. Кроме того, вокруг него ничего не размещайте.

4. Никогда не работайте на машине с такими предохранительными устройствами, как крышка игловодителя, защита для пальцев, крышка для защиты глаз и т. Д. удалено.

5. Во избежание травм не допускайте попадания пальцев в машину при наклоне головки машины.

1. В целях безопасности никогда не работайте на швейной машине с отключенным заземляющим проводом источника питания.

2. Обязательно выключите выключатель питания при подключении / отключении сетевой вилки.

3. Когда грянет гром, прекратите работу в целях безопасности и отсоедините шнур питания.

4. Когда швейную машину внезапно переносят из холодного места в теплое, может возникнуть конденсация росы. Включите питание после того, как не перестанете беспокоиться о капле воды.

5. Во избежание возгорания периодически вынимайте вилку кабеля питания из розетки и очищайте основание контактов и пространство между контактами.

Предупреждения перед началом работы машины:

Предупреждение: Во избежание сбоев в работе и повреждения машины подтвердите следующие пункты.

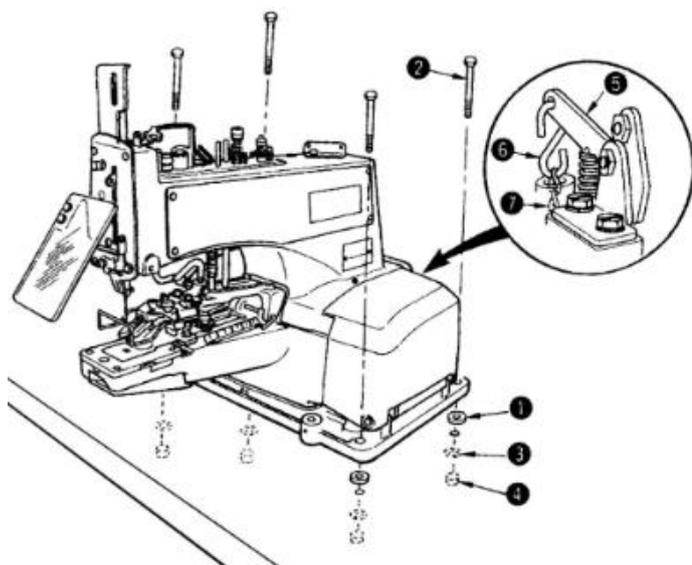
- ✓ Используйте масло, соответствующее техническим характеристикам машины.
- ✓ Перед первым использованием тщательно очистите швейную машину.
- ✓ Удалите всю пыль, скопившуюся на швейной машине во время транспортировки.
- ✓ Убедитесь, что напряжение и фаза правильные.
- ✓ Убедитесь, что вилка шнура питания правильно подключена к источнику питания.
- ✓ Никогда не используйте швейную машину в состоянии, когда тип напряжения отличается от указанного.
- ✓ Направление вращения швейной машины - по часовой стрелке, если смотреть со стороны руки. Будьте осторожны, чтобы не повернуть его в обратном направлении.
- ✓ Перед подачей питания опустите стопорный механизм и вручную поверните съемник привода иглы, чтобы убедиться, что машина в порядке.
- ✓ Для установки станка необходимо сначала вставить опорную планку рамы в стол.
- ✓ При работе на швейной машине включите выключатель питания после правильной установки головы на стол.
- ✓ Поворачивайте маховик только после полной остановки швейной машины.

1. Характеристики

	PK511J-N	PK511J-NS
Скорость шитья	Нормальная скорость 1300 rpm (Макс. 1500rpm)	
Количество стежков	8,16 и 32 стежка	
Величина подачи	Боковая подача 2.5 – 6.5мм Продольная подача 0,25 – 4,5мм	Боковая подача 2.5 – 6.5мм Продольная подача 0,25 – 4,5мм
Размер пуговиц	10 – 28 мм	
Иглы	TQx1 #16 (#14 - #20) TQx7 #16 (#14-#20)	
Масло смазки	Масло New Defrix No.1	
Уровень шума	Уровень шума на рабочем месте при шитье n = 1500 мин-1: Lpa $\leq 84 \text{ dB(A)}$ Измерение шума согласно DIN 45635-48-B-1	
Отличия	8.16. игловодитель	8.15.16. игловодитель

2. Подготовка швейной машины

2-1. Установка

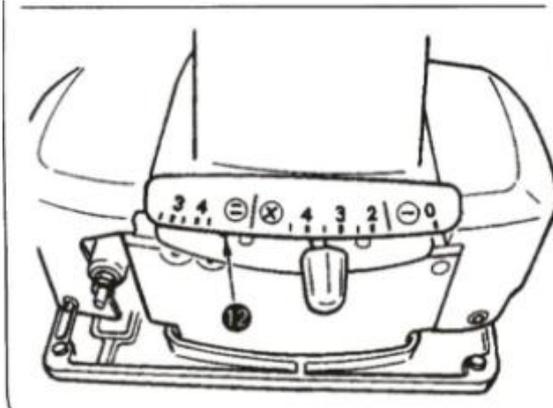
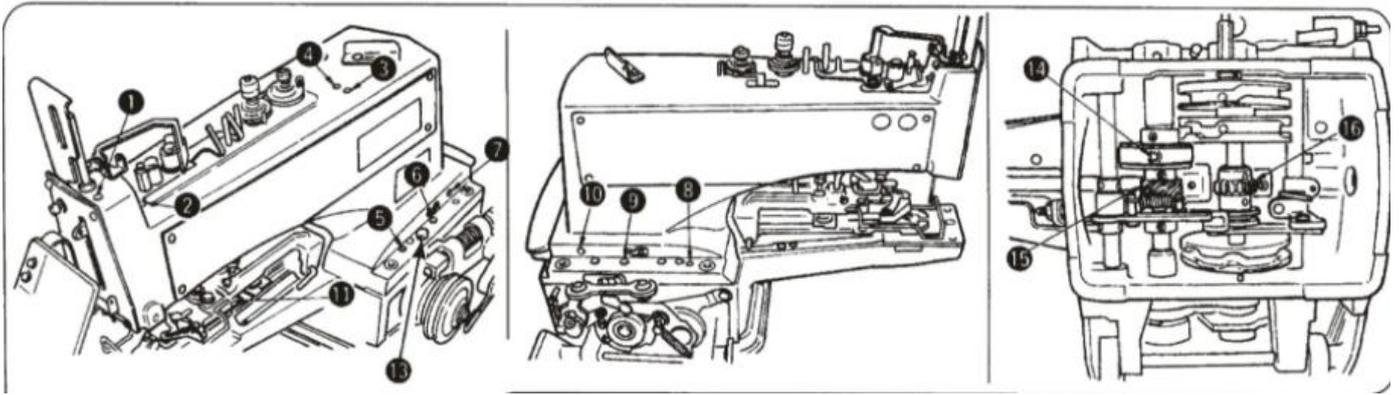


Установите резиновые прокладки (1) на стол, поместите на них голову машины и закрепите ее с помощью винтов (2), шайб (3) и гаек (4). Присоедините крюк S-образной цепи (6) и цепь (7) к рычагу остановки движения (5).

2-2. Система смазки

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.

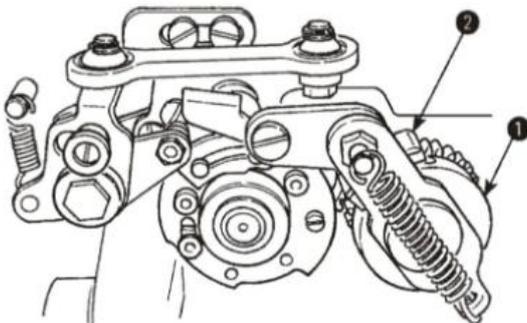


1) Откройте боковую крышку и нанесите масло New DEFRIX № 1 на участки, обозначенные красными метками (1) - (12). ((7): PK511J-NS)

(Наносите примерно 1 куб. См масла на соответствующие смазочные места один-два раза в неделю.)

2) Ослабьте соединяющий винт (13), наклоните голову машины назад и нанесите смазку (обозначенную смазку) на винтовую зубчатую передачу (15) и червячную передачу (16).

3) Примерно раз в неделю проверяйте, достаточно ли количества масла, по верхней части масляного войлока, помещенного внутри монтажного основания станины. Если масла недостаточно, добавьте достаточное количество масла. В это время также нанесите масло на шатун (14).



(Осторожно при смазке)

1. Позаботьтесь о том, чтобы фрикционный ролик замедления скорости (1) и фрикционный диск (2), не забились маслом, чтобы предотвратить ухудшение тормозных характеристик. Кроме того, при засорении компонентов маслом, удаляйте с них масло.

2. Следите за тем, чтобы ремень машины не забивался маслом, чтобы предотвращать его износ.

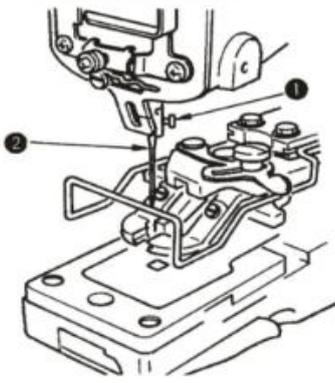
2-3. Установка игл

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.

Используйте стандартную иглу TQx1 # 16.

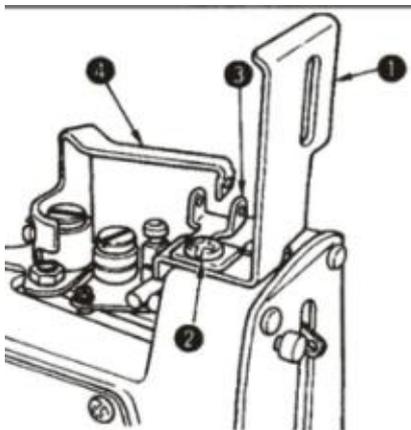
Ослабьте установочный винт (1) и держите иглу (2) с длинным пазом к себе. Затем полностью вставьте ее в отверстие игловодителя и затяните установочный винт.



2-4. Установка крышки игловодителя.

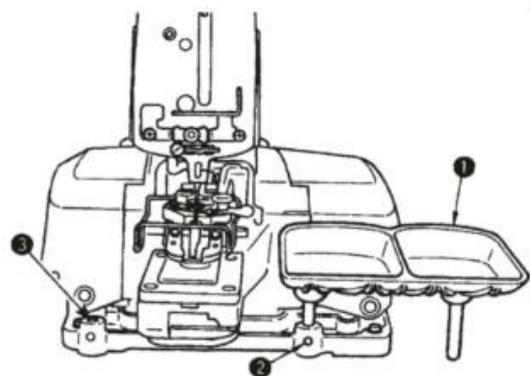
Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



1. Ослабьте винт (2) и снимите нитенаправитель (3).
2. Поместите предохранитель игловодителя (1) под нитенаправитель (3) и прикрепите нитенаправитель (3) так, чтобы рычаг (4) находился в его центре при запуске машины.
3. Закрепите крышку винтом (2).

2-5. Установка лотка для пуговиц

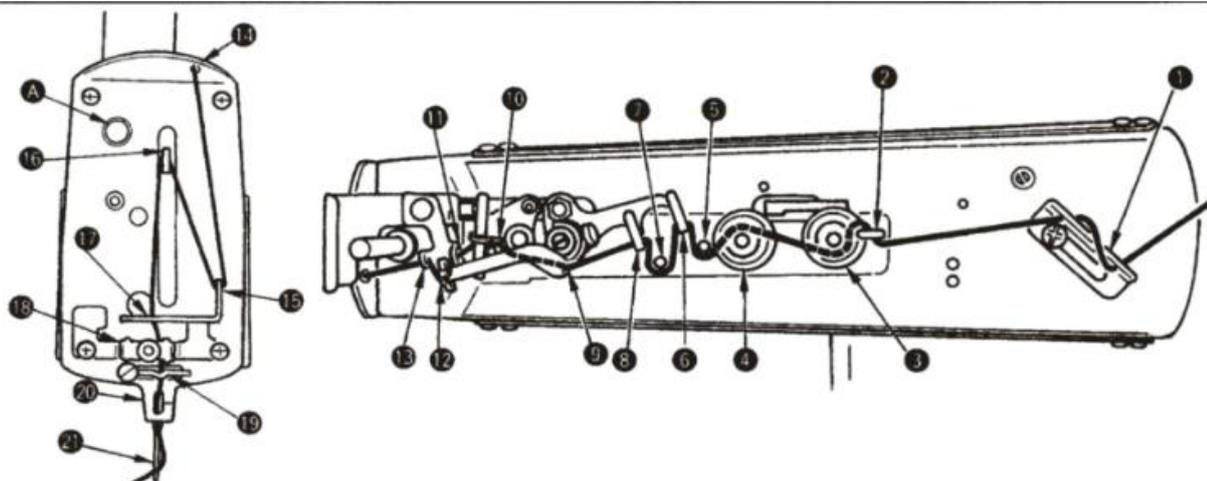


- Вставьте стойки лотка для пуговиц (1) в отверстие справа на основании машины и затяните каждый установочный винт (2). Если оператору сложно поднять кнопки с правой стороны, замените его отверстием (3) с левой стороны.

2-6. Заправка машины нитью

Предупреждение:

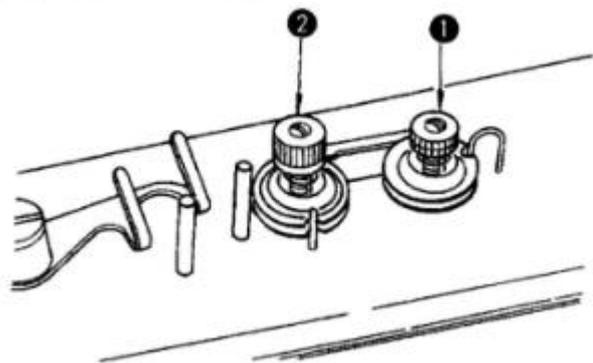
Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



Заправьте голову машины нитью в порядке от (1) до (21), как показано на приведенном выше рисунке. Затем протяните нить через ушко иглы спереди примерно на 60–70 мм, нажимая на зажим, освобождая гайку с накаткой (A). Стандартная игла - TQx1 # 16.

3. Регулировка швейной машины.

3-1. Регулировка натяжения нити.

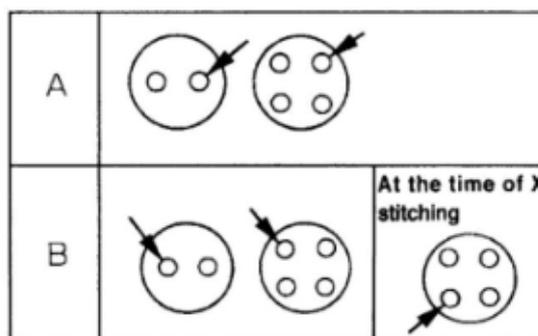
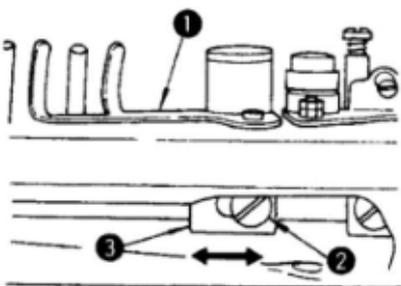


Натяжитель № 1 (1) используется для регулировки натяжения нити для пришивания пуговицы, и для этого достаточно небольшого натяжения. Регулятор натяжения № 2 (2) используется для регулировки натяжения нити, применяемое к основанию стежков для пришивания пуговиц. Это натяжение должно определяться в соответствии с типом нити, ткани и толщиной пуговицы и должно быть выше натяжения стержня № 1 (1). Поверните натяжные гайки по часовой стрелке для увеличения натяжения или против часовой стрелки для уменьшения натяжения нити.

3-2. Регулировка оттяжного рычага натяжной нити.

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.

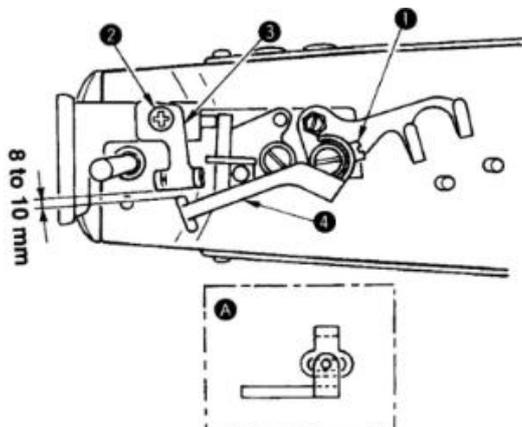


Чтобы отрегулировать рычаг оттяжной нити (1), вставьте отвертку через отверстие с боковой стороны рукава машины (слева), ослабьте винт (2) и отрегулируйте положение блока верхней губы тисков (тыльной) (3) налево или направо. Если конец нити вытягивается из отверстия стрелки А, указанного стрелкой, измените положение блока верхней губы тисков (тыльной) (3) влево. Переместите рычаг вправо, когда конец нити выйдет из отверстия В, указанной стрелкой.

3-3. Регулировка рычага натяжения.

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



1. Когда машина остановлена, ослабьте винт (1).
2. Затяните установочный винт (1) так, чтобы между концом направителя натяжения нити (3) и концом рычага (4) был зазор от 8 до 10 мм.

Осторожно

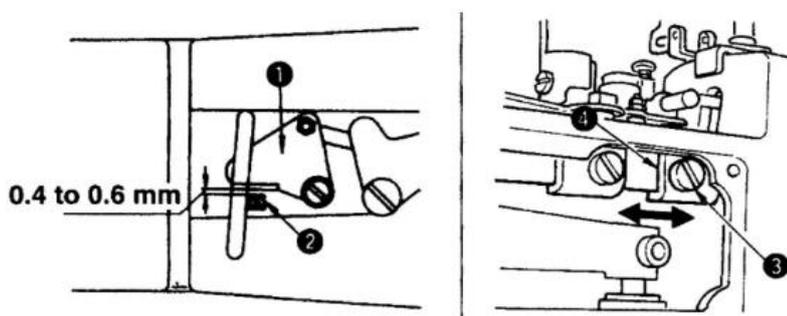
После регулировки, убедитесь, что нить при запуске машины находится в пределах паза, как показано на рис. А.

Если маршруты прохождения нити не совпадают, ослабьте винт (2) в нитенаправителе натяжения и отрегулируйте его должным образом.

3-4. Регулировка зажима.

Предупреждение:

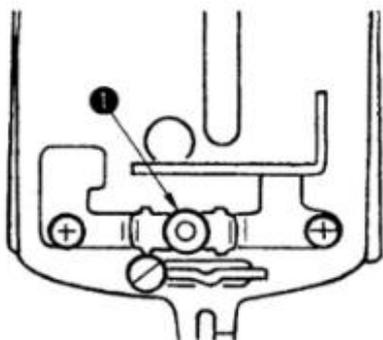
Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



1. Обеспечьте зазор от 0,4 до 0,6 мм между колодкой зажима (2) и зажимом (4), чтобы зажим (1) не удерживал нить во время работы машины.

3-5. Регулировка направителя нити на лицевой пластине.

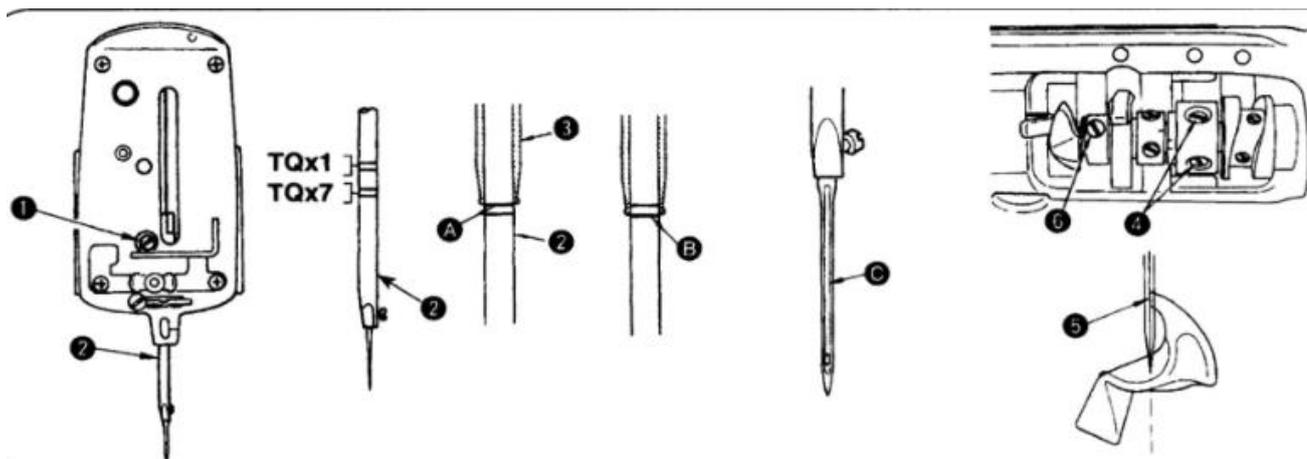
Если в начале шитья формирование шва не получается, и швы образуются таким же образом, даже когда оттяжной рычаг нити отрегулирован, поверните гайку (двойную гайку) (1), чтобы уменьшить натяжение нити.



3-6. Синхронизация иглы к петлителю

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



Отрегулируйте соотношение иглы к петлителю следующим образом:

1. Нажмите педаль до упора вперед, вручную поверните ведущий шкив игловодителя в нормальном направлении шитья, чтобы опустить игловодитель в крайнее нижнее положение, и ослабьте винт (1).

(Регулировка высоты игловодителя)

1. Отрегулируйте высоту игловодителя, используя две верхние линии, выгравированные на игловодителе (2) для иглы TQx7. Совместите верхнюю линию (A) с нижним торцом втулки

игловодителя (нижний) (3) и затяните винт (1). В это время затяните винт так, чтобы канавка (С) иглы была обращена вперед.

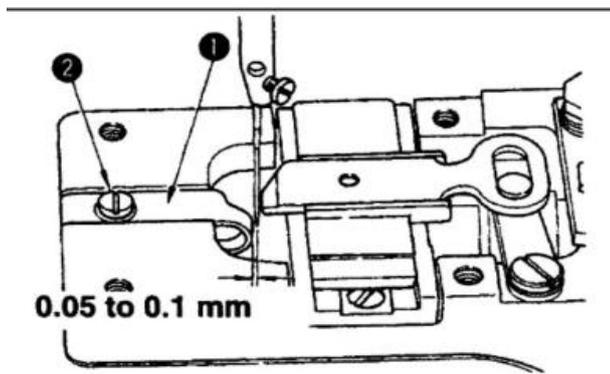
(Положение петлителя)

3. Ослабьте винты (4) и поверните ручную приводной шкив игловодителя, пока нижняя линия (В) из двух линий не совместится с нижней торцевой поверхностью втулки игловодителя (нижняя) (3).
4. Удерживая машину в этом состоянии, совместите лезвие петлителя (5) с центром иглы и затяните винт(4)..
5. Ослабьте винты (6) и обеспечьте зазор от 0,01 до 0,1 мм между петлителем и иглой. Затяните винты (6).

3-7. Положение направителя иглы

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.

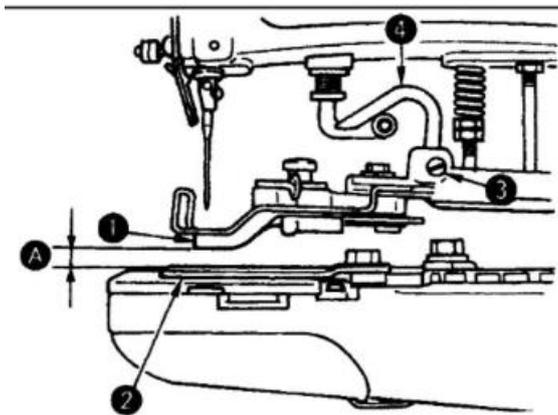


Ослабьте винт (2) и обеспечьте зазор от 0,05 до 0,1 мм между направителем иглы (1) и иглой, перемещая направитель иглы (1) влево или вправо, когда игла находится в самом нижнем положении.

3-8. Настройка высоты держателя пуговицы

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.

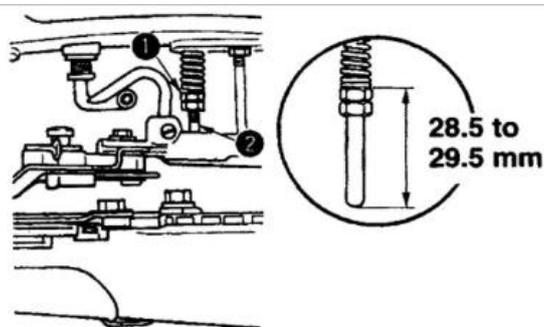


1. Стандартный зазор (А) между нижней стороной нижней поверхности рычага зажима пуговиц (1) и верхней поверхностью пластины продвижения (2) составляет 8 мм в положении, в котором машина остановилась после шитья.
2. Чтобы отрегулировать высоту устройства зажима, ослабьте винт (3) в подъемном крюке зажима пуговиц и переместите подъемный крюк зажима для пуговиц (4) вверх или вниз.

3-9. Рабочая сила прижима

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.

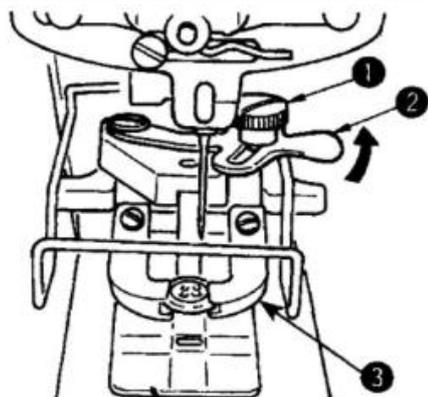


Стандартная сила рабочего прижима достигается за счет расстояния от 28,5 до 29,5 мм между верхним концом гайки (1) и нижним концом рычага регулировки давления (2). Поверните гайку (1), чтобы отрегулировать его.

3-10. Регулировка рычага остановки держателя пуговицы.

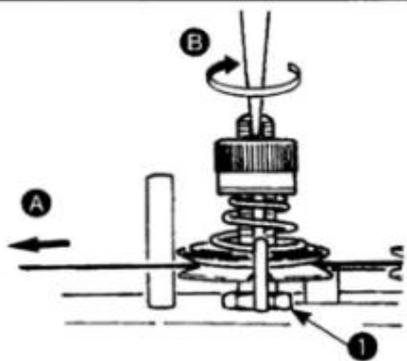
Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



Когда зажимной винт (1) ослаблен в состоянии стоп-движения, зажимные тиски устройства зажима пуговицы открываются / закрываются рычагом остановки устройства зажима пуговиц (2). Установите пуговицу в правильное положение и зафиксируйте рычаг остановки устройства зажима пуговицы (2) в положении, в котором прием и выпуск пуговицы легко выполняется зажимным винтом (1).

3-11. Синхронизация ослабления чрезмерного натяжения нити.



Поверните ведущий шкив игловодителя, когда вы тянете нить в направлении знака стрелки (А), и вы найдете точку, в которой натяжные диски натяжения на регуляторе натяжения № 2 освободят нить. В этот момент стандартное расстояние от верхнего конца втулки игловодителя (верхнее) до верхнего конца игловодителя составляет от 44 до 47 (в случае иглы TQx7, 54 до 57 мм).

Произведите следующую регулировку, в частности, когда часто случаются нижеупомянутые неполадки.

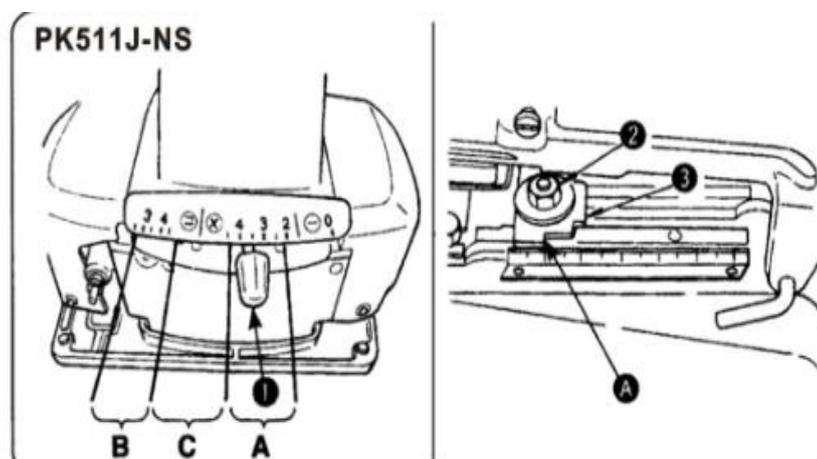
Ослабьте гайку ①, вставьте лезвие отвертки в верхнюю прорезь регулятора натяжения No2 и поверните её в направлении знака стрелки В, чтобы понизить высоту стержня для поддержки нити, и в противоположном направлении, чтобы увеличить его высоту.

Ситуация	Высота стержня поддержки нити
1. Когда стежок на изнаночной стороне слишком ослаблен;	Сделайте игловодитель немного выше
2. Когда нить обрывается во время остановки движения;	Сделайте игловодитель немного ниже
3. При частом обрыве нити	Сделайте игловодитель немного выше

3-12. Настройка для пуговиц с 2-мя или 4-мя отверстиями.

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



(В случае PK511J-N)

Продольная подача

Нажмите вниз рычаг регулировки продольной подачи (1) и установите его на «0» для пуговиц с 2 отверстиями или на соответствующую величину для пуговиц с 4 отверстиями.

Поперечная подача

Ослабьте гайку (2) и установите секцию А указателя (3) на соответствующую величину. Затем затяните гайку (2).

(В случае PK511J-NS)

Продольная подача

Нажмите регулировочный рычаг продольной подачи (1) и установите его на "0" для - пуговиц с 2 отверстиями или соответствующее значение для пуговиц с 4-мя отверстиями согласно соответствующим процедурам ниже, соответственно способам пошива.

Х-образный стежок : Установите регулировочный рычаг продольной подачи в положение, соответствующее величине для пуговиц в пределах диапазона А.

U-образный стежок : Установите регулировочный рычаг продольной подачи в положение, соответствующее величине для пуговиц в пределах диапазона В.

Внимание!

При установке регулировочного рычага продольной подачи в положение С (за пределами диапазона настройки рычага), пошив производится не только не может, но это может вызвать также и неполадки. Не устанавливайте регулировочный рычаг подачи в положении С

Поперечная подача Ослабьте гайку (2) и установите сегмент А указателя (3) на соответствующее значение. Затем затяните гайку (2).

Внимание!

Перед использованием машины убедитесь, что игла входит в центр каждого отверстия пуговицы.

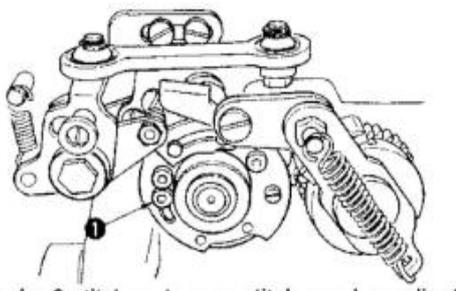
Внимание!
Выполните регулировку после того, как убедитесь, что швейная машина находится в положении остановки движения (см. 3-14. Регулировка положения остановки движения).

Измерьте расстояние между двумя отверстиями в пуговице и установите регуляторы поперечной и продольной подачи одинаково для пуговиц с 4 отверстиями.

3-13. Установка количества стежков

Предупреждение:

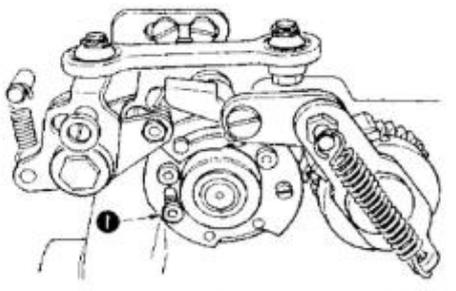
Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен.



Количество стежков для пришивания пуговицы устанавливается регулировочным винтом (1) и рычагом регулировки количества стежков (4) (на выбор)

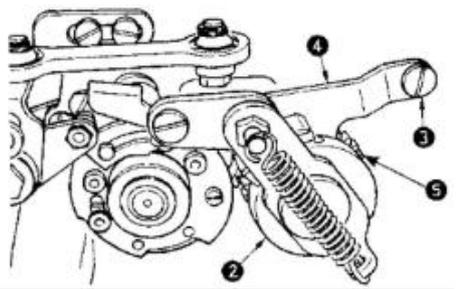
Регулировка 8 стежков

Чтобы сделать «8 стежков», ослабьте винт регулировки количества стежков (1) и закрепите его в положении, как показано на рисунке.



Регулировка 16 стежков

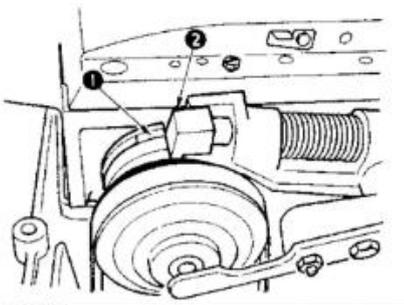
Когда винт регулировки количества стежков (1), установленный на «8 стежков», достигнет левого конца, ослабьте винт регулировки количества стежков (1) и закрепите его в положении, как показано на рисунке.



Регулировка 32 стежков

В положении «16 стежков» ролик шестерни регулировки количества стежков (2), который присоединен к большой шестерне (5), выходит на нижнюю сторону, соберите рычаг регулировки количества стежков (4) (поставляется в комплекте) с помощью винта петли (3) (поставляется как аксессуар)

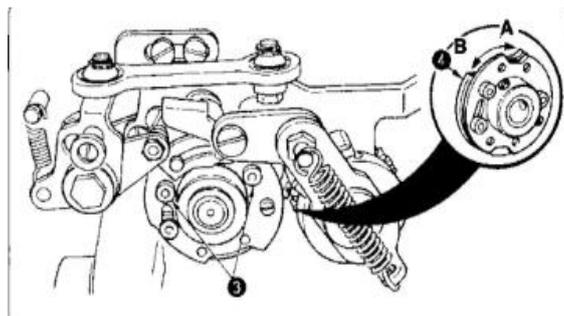
3-14. Регулировка положения стопорного механизма



Отрегулируйте так, чтобы выступ (1) кулачка стопорного механизма пришел в соприкосновение с крюком стопорного механизма (2), когда швейная машина завершает шитье и останавливается.

Внимание!

При замене шкива мотора и изменении скорости шитья с 1300 об / мин до 1500 об / мин и наоборот, обязательно отрегулируйте положение стопорного механизма.



(Процедура регулировки)

Когда крюк стопорного механизма приходит в соприкосновение с кулачком стопорного механизма и отскакивает (когда имеется зазор между зубцом (1) и крюком стопорного механизма (2))

Ослабьте два регулировочных винта стопорного механизма (3), поверните кулачок регулировки стопорного механизма (4) в направлении А и зафиксируйте винты регулировки положения

стопорного механизма (3).

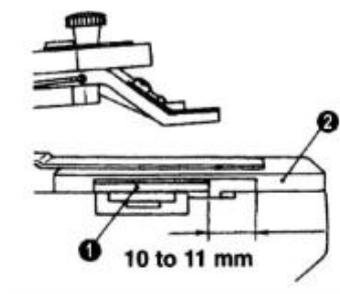
Когда крюк стопорного механизма останавливается до того, как он соприкоснется с зубцом кулака стопорного механизма.

Ослабьте два винта регулировки положения стопорного механизма (3), поверните кулак регулировки стопорного механизма (4) в направлении В и закрепите винты регулировки положения остановки движения (3).

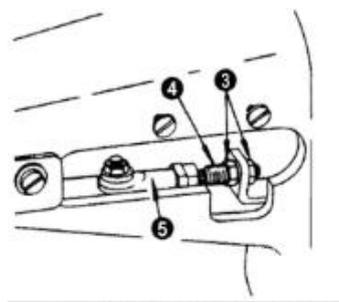
3-15. Автоматическая обрезка нити

Предупреждение:

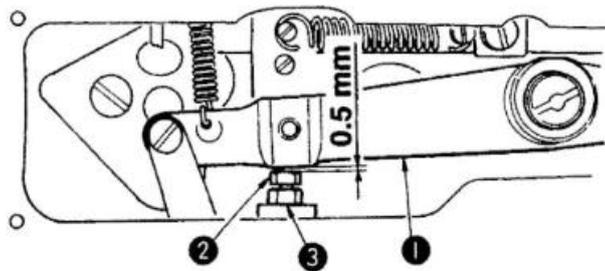
Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен



Когда прижим полностью поднят в положении стопорного механизма (см. 3-14. Регулировка положения остановки движения), стандартный зазор между соединительной пластиной устройства обрезки нити (передней) (1) и торцевой поверхностью прорези игольной пластины (2) составляет от 10 -11 мм. Чтобы отрегулировать зазор, наклоните голову машины, снимите маслозащитный экран, ослабьте две гайки (3) и переместите соединительный винт (4) назад или вперед. При затягивании гаек (3) убедитесь, что соединение (5) остается в горизонтальном положении.

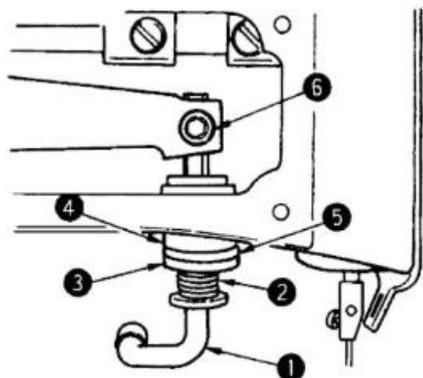


3-16. Зазор между рычагом подъема устройства зажима пуговиц и регулировочным винтом



Обеспечьте зазор 0,5 мм между торцом поверхностью рычага подъема устройства зажима пуговиц (1) и регулировочным винтом (2) в положении стопорного механизма (см. 3-14 Регулировка положения опускания) и затяните гайкой регулировочного винта. (3).

3-17. Как установить L-образный подъемный стержень

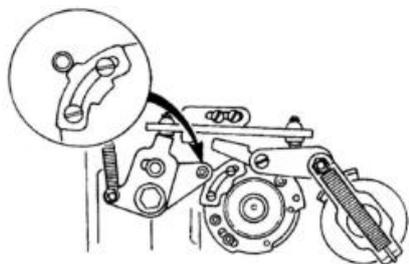


Установите сбрасывающую пружину подвижного ножа (2), резиновую шайбу стопорного механизма (3), резиновую подушку стопорного механизма (4) и резиновую шайбу стопорного механизма (5) в указанном порядке на L-образному подъемному стержню (1). Сделайте так, чтобы зубец рукава машины соприкасался с торцевой поверхностью резиновых подушек шайбы стопорного механизма в положении стопорного механизма (См. 3-14. Регулировка положения стоп-движение) и установите L-образный подъемный стержень без свободного хождения. Затем затяните его винтом (6)

3-18. Механизм узловязателя

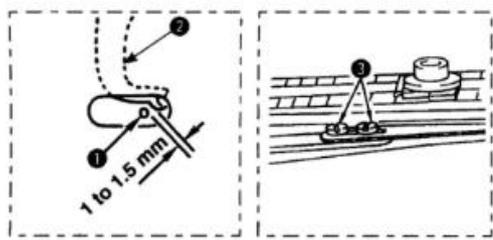
Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен



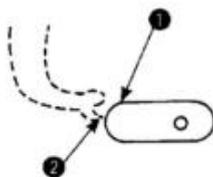
(1) Регулировка соединительной пластины для вязки узлов.

Ослабьте винты (1) и отрегулируйте зазор, чтобы между иглой (2) и пластиной узловязателя (3) было от 1 до 1,5 мм, когда ролик штанги узловязателя попадает в крайнее положение паз механизма узловязателя.

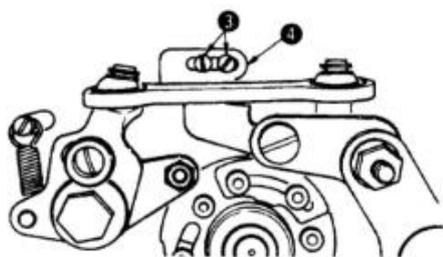


(После регулировки, убедитесь, что игла не касается пластины для узловязателя.)

(2) Регулировка стопорного стержня штанги механизма узловязателя.



При запуске швейной машины, когда ролик штанги механизма узловязателя не соприкасается с пазом для узловязателя, ослабьте винты (3) и отрегулируйте стопорным стержнем (4) так, чтобы внешний край (1) игольного отверстия почти совпала с верхним концом (2) пластины механизма узловязателя.



(3) Регулировка паз механизма узловязателя.

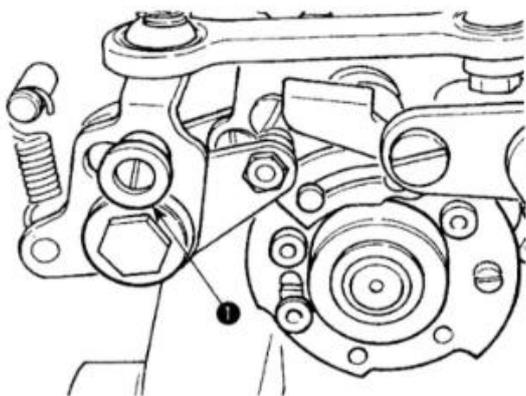


Ослабьте винты (1) и отрегулируйте так, чтобы ролик штанги механизма узловязателя пришел в соприкосновение с пазом механизма узловязателя, когда игловодитель поднимается на четырнадцатом стежке на высоту от 30 до 35 мм (от 40 до 45 мм, когда используется игла TQx7) над верхней втулкой игловодителя.

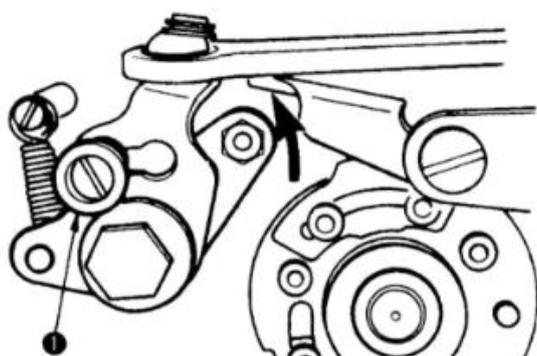
ВНИМАНИЕ

если должны быть установлены два паз механизма узловязателя (без крестообразного стежка), сделайте вышеупомянутую регулировку на 6-м и 14-м стежках.

(4) Переключение в режим с / без узловязателя



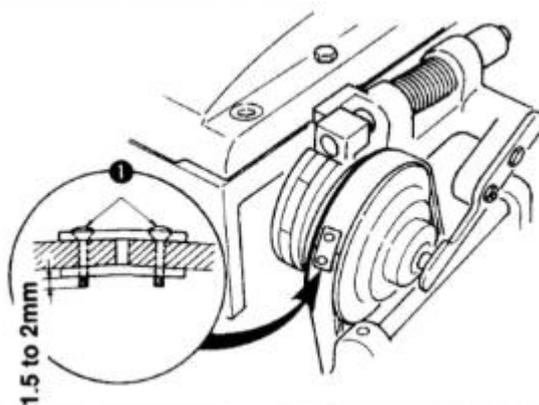
Чтобы переключиться в режим «вязка узла», потяните рычаг переключения узловязателя (1) вперед и поместите ее в положение, показанное на рисунке.



Чтобы перейти в режим «без узловязателя», потяните рычаг переключения узловязателя (1) вперед и переместите ее в положение, показанное на рисунке.

4. Техобслуживание, модели подкласса и дополнительные приспособления.

4-1. Как подключить металлическую фурнитуру ремня



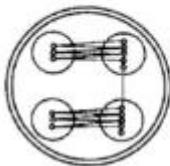
Затяните соединительные винты (1) ремня так, чтобы винты выступали с обратной стороны примерно на 1,5–2 мм в стандартной комплектации.

Осторожно:

1. При сборке ремня со шкивом и вращении двигателя после закрытия боковой крышки, убедитесь, что боковая крышка не мешает металлическому креплению ремня.

2. При сборке будьте осторожны, чтобы не допустить засаливания ремня маслом.

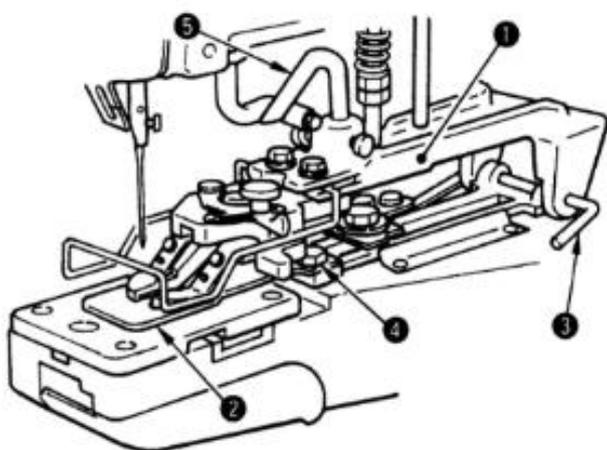
4-2. Модели подкласса

MB-1373	MB-1373-11
8, 16, 32 stitches	8, 16, 32 stitches
	

4-3. Приспособления для разных видов пуговиц.

Предупреждение:

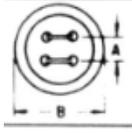
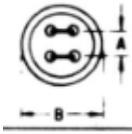
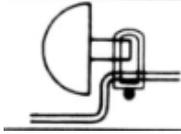
Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен

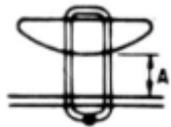
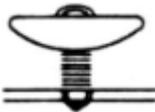
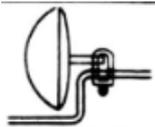
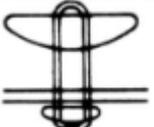


1. Чтобы установить вышеупомянутое приспособление для пуговиц на машину, необходимо снять механизм держателя пуговицы (1) или нижнюю пластину (2).

2. Переместите пружинящее кольцо со штифта держателя пуговицы (3), и вы будете в состоянии удалить механизм держателя пуговицы (1). Выкрутите винт (4), и вы сможете снять нижнюю пластину (2).

Единственная особенность, которая отличает крепление PK511J-N от PK511J-NS, - это подъемный крюк устройства зажима пуговиц (5).

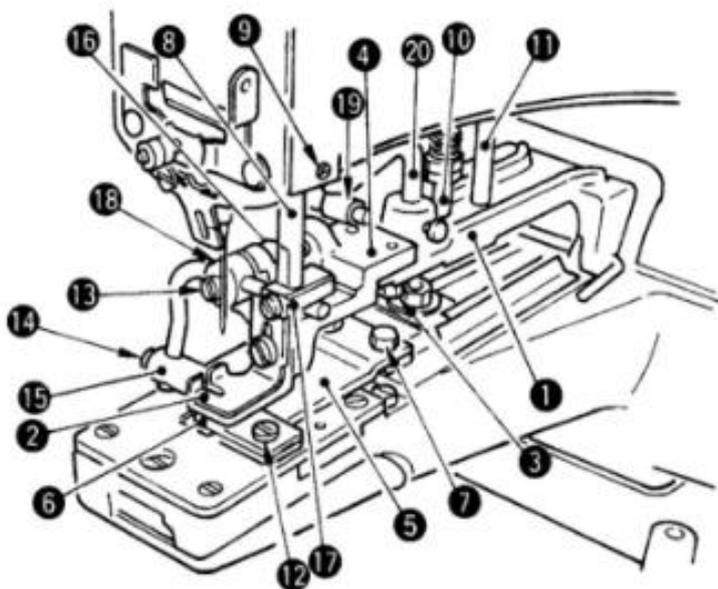
Применение	Плоские пуговицы		Выпуклые Пуговицы		Кнопки-застежки
	Большие пуговицы	Средние пуговицы	Обычный тип		
PK511-J-N PK511J-NS	<input checked="" type="checkbox"/> Z201	<input checked="" type="checkbox"/> Z202	<input checked="" type="checkbox"/> Z033	<input checked="" type="checkbox"/>	Z037
Чертеж					
Примечание	Размер пуговицы: A: 3~6.5mm B: φ20~28mm	Размер пуговицы: A: 3~5mm B: φ12~20mm	Диаметр пуговицы: Меньше 16мм Ножка пуговицы: Толщина 6-5мм Ширина 3-2.5мм	Размер кнопки: A: 8мм	
Применение	Пуговицы с обвивкой ножки		Металлические пуговицы	Пуговица на ножке	Этикетка
	Первый процесс	Второй процесс	Общий		
PK511-J-N PK511J-NS	<input checked="" type="checkbox"/> Z041	<input checked="" type="checkbox"/> Z035	<input checked="" type="checkbox"/> Z038	<input checked="" type="checkbox"/> Z039	<input checked="" type="checkbox"/> Z044

Чертеж					
Примечание	Высота стержня нити A: 5,5 мм			Общий для Z041	Ширина стежка: 3-6.5 мм

(1) Приспособление для выпуклых пуговиц (перламутровые пуговицы)(Z033)

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен



Установка

Снимите с машины механизм держателя пуговиц и нижнюю пластину и установите приспособление (1) на место. Ослабьте винты (3) и отрегулируйте кронштейн держателя пуговиц (4), чтобы игла могла опускаться в пуговичный адаптер (2). Прикрепите нижнюю пластину держателя пуговиц (5) с помощью винтов (7) так, чтобы игла могла опуститься в нижнюю пластину (6). Вставьте край штифта держателя пуговиц (8) в отверстие в рукаве машины и закрепите его винтом (9).

(Регулировка и эксплуатация)

1. Ослабьте винт (12), дайте нижнюю пластину (6) на 0,5-1,0 мм ниже от левого края части лапки, прижимающей пуговицу (2) и снова затяните винт (12).
2. Установите пуговицу на место для пришивания, ослабьте винты (13) и (14) и совместите зажим стержня пуговицы (15) с центром пуговицы.
3. Зажим, удерживающий пуговицу (15), должен оказывать необходимое давление на пуговицу, чтобы пуговица стабильно оставалась на месте во время пришивания. Ослабьте винт упорного кольца (16) и не вращайте, пока упорное кольцо удержания фиксатора пуговицы (15) обеспечивает надлежащее давление.
4. Вы можете зафиксировать блок зажима пуговиц (17) в удобном для работы положении.

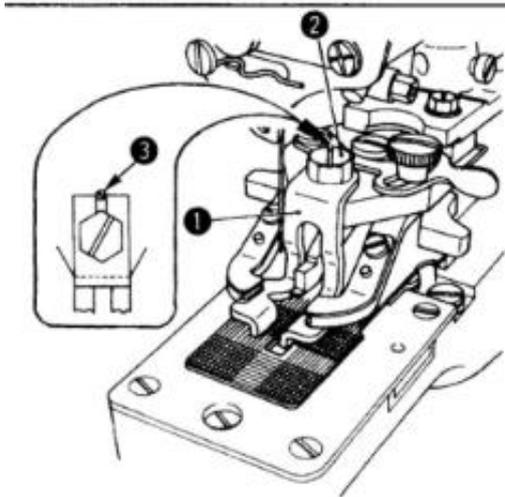
ВНИМАНИЕ

1. Когда вы зафиксируете упорное кольцо, убедитесь, что вращающийся вал держателя пуговицы (18) не вращается в кронштейне.
2. Отрегулируйте рычаг подъема (20) и стопорный штифт (11) так, чтобы L-образный ролик подъемной штанги (19) не касался кронштейна держателя пуговиц (4).

(2) Приспособление для первого процесса оббивания ножек пуговиц (Z041)

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен



Установка

Прикрепите опорную пластину (1) к лапкам, прижимающую пуговицу с помощью винта (2) и винта с направляющим штифтом (3).

Совместите лапку (1) с рычагами так, чтобы пуговица располагалась посередине.

(Регулировка и эксплуатация)

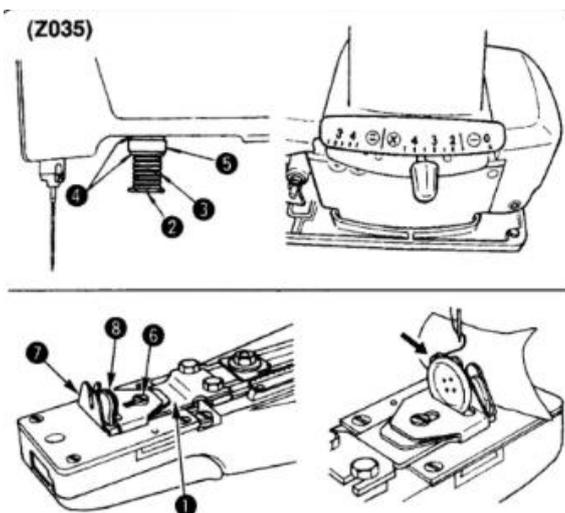
Регулировка и работа почти такие же, как и для плоских пуговиц, но вам необходимо отрегулировать направлятель нити, чтобы обеспечить большее количество нити, чтобы нить ослаблялась под кнопкой для формирования стержня нити (см. 3-2. рычага отвода нити.)

(3) Приспособление для второго обвивания ножек

пуговиц (Z035)

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины, обязательно убедитесь, что приступили к следующей работе после выключения питания и проверки того, что двигатель отключен



(Установка)

Снимите узел механизма держателя пуговиц, штифт для регулировки силы прижима пуговиц и нижнюю пластину, и установите приспособление для второго процесса обвивания ножек пуговиц (1). При установке приспособления Z035 необходимо также удалить L-образный подъемный стержень.

Вставьте сбрасывающую пружину (3) подвижного ножа, шайбу (4), прокладку (5) и шайбу (4) на стержень направляющей пружины (2) в указанном порядке. Убедитесь, что стопорный механизм полностью задействован, и установите сборную деталь дополнительного приспособления в месте способом, чтобы прокладка (5) находилась в плотном контакте с поверхностью рукава машины без люфта.

(Регулировка и эксплуатация)

1. Ослабьте винт (6) и отрегулируйте длину нити, перемещая направлятель (большой) (7) и направлятель (малый) (8) в одну линию с точкой прокола иглы.
2. Установите пуговицу (слегка наклоните ее, чтобы ее было легче вставить) и пропустите нить, как показано стрелкой на рисунке.
3. Установите значение продольной подачи на «0».

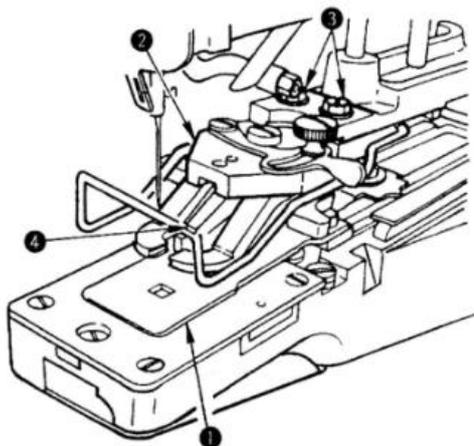
(4) Приспособление для кнопок

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины обязательно начинайте следующую работу после выключения питания и убедившись, что двигатель не работает.

Установка

Снимите узел механизма держателя пуговиц и подающую пластину. Установите градуированные пластины поперечной и продольной подачи на 4 мм. Установите пластину зажимной подачи кнопок-застежек (1) так, чтобы игла опускалась равномерно в четырех углах квадратного отверстия. Установите приспособление кнопок (2) на машину, поместите кнопку в отверстие

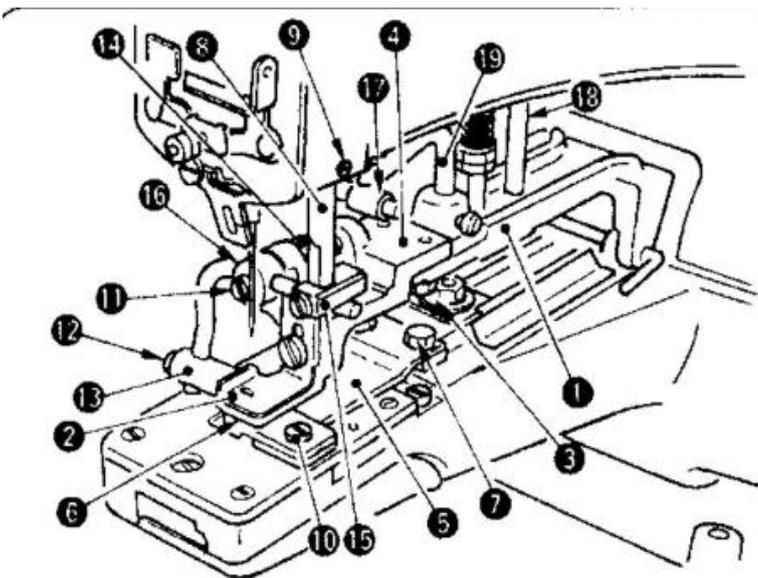


пластины зажима кнопки и убедитесь, что игла точно опускается в каждое ее отверстие. При необходимости ослабьте винты с шестигранной головкой (3) и точно отрегулируйте положение. В последнюю очередь, убедитесь, что выгнутый участок на лицевой стороне пуговицы, наклонного направителя держателя кнопки (4) точно совпадает с выпуклой частью нижней пластине кнопки (1).

(5) Приспособление для металлических пуговиц.

Предупреждение:

Для защиты от возможных травм из-за внезапного запуска машины обязательно начинайте следующую работу после выключения питания и убедившись, что двигатель не работает.



Установка

Снимите узел механизма держателя пуговиц и нижнюю пластину с машины и установите приспособление (1) на место. Ослабьте винты (3) и отрегулируйте кронштейны зажима пуговиц (4), чтобы игла могла опускаться вниз в пуговичный адаптер (2). Прикрепите нижнюю пластину держателя пуговиц (5) с помощью винта (7) так, чтобы игла могла опуститься в край штифта держателя пуговиц (8) в отверстие в рукаве машины и закрепите его винтом (9).

(Регулировка и эксплуатация)

1. Ослабьте винт (10), установите нижнюю пластину (6) на 1,0–1,5 мм от левого конца нижней части лапки зажима пуговиц (2) и снова затяните винт (10).
2. Установите пуговицу на место для пришивания, ослабьте винты (11) и (12) и установите на одном уровне держатель металлической пуговицы (13) с центром пуговицы.
3. Держатель металлической пуговицы (13) должен обеспечивать необходимое давление на пуговицу, чтобы пуговица оставалась устойчива на месте во время пришивания. Ослабьте винт в упорном кольце (14) и не вращайте упорное кольцо, пока блок прижима металлической пуговицы (13) обеспечивает надлежащее давление.
4. Вы можете зафиксировать блок держателя металлической пуговицы (15) в удобном для работы положении.

Осторожно

1. Когда вы установили упорное кольцо, убедитесь, что вращающийся вал держателя пуговиц (16) не вращается в кронштейне.

2. Отрегулируйте рычаг подъема (19) и стопорный штифт (18) так, чтобы L-образный вал (17) не касался кронштейна держателя пуговиц (4).

4-4. Шкив двигателя и ремень

1. Для этой машины используется однофазный или трехфазный асинхронный двигатель мощностью 200 Вт (1/4 л.с.).
2. Используйте клиновой ремень.
3. Скорость шитья зависит от диаметра шкива мотора, как указано ниже:

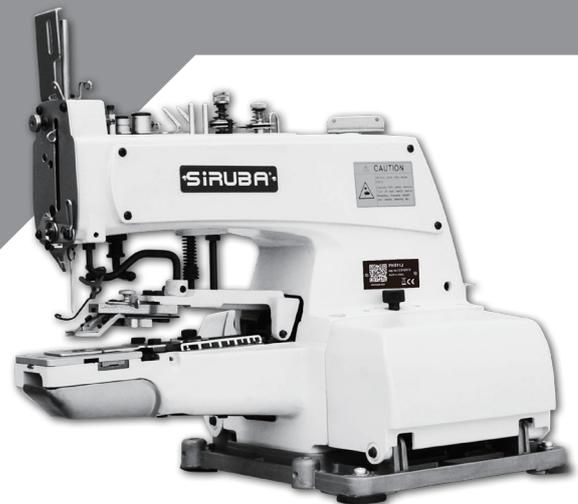
Гц	об / мин	Шкив двигателя, номер детали	
50	1500	40038291	ø 76
	1300	40038298	ø 64.5
60	1500	40038298	ø 64.5
	1300	40042229	ø 57

- Шкив для двигателя 50 Гц и 1300 об / мин является общим с шкивом 60 Гц и 1500 об / мин.
- Направление вращения двигателя должно быть против часовой стрелки, если смотреть со стороны шкива двигателя. Будьте осторожны, чтобы направление вращения не было в обратном направлении.
- При замене шкива мотора и изменении скорости шитья с 1300 об / мин на 1500 об / мин и наоборот, убедитесь, что откорректировали положение стопорного механизма. (см. «Регулировка положения стопорного механизма»)

5. Неисправности и меры по их устранению.

Неисправности	Причины	Решения по устранению
1. Обрыв нити	1. Сапозки скобы не перемещаются в правильном направлении. 2. Стержень натяжения неправильно отрегулирован. 3. Стержень натяжения нити № 2 не освобождает нить в нужный момент. 4. Слишком большая высота подъема кулачка зажима пуговицы. 5. Зажим нити захватывает нить. 6. Зажим неправильно отрегулирован. 7. Игла не входит в центр отверстий пуговицы. 8. Игла слишком толстая для диаметра отверстия в пуговице.	-Отрегулируйте синхронизацию движения вперед, сзад и по сторонам салазок скобы. -Отрегулируйте правильно рычаг натяжения -Сделайте время выпуска нити немного раньше. -Отрегулируйте положение блока зажимной планки -Отрегулируйте держатель рычага зажима пуговицы - Замените иглу на более тонкую.
2. Машина не формирует шов с самого начала шитья	1. Оттяжной рычаг отрегулирован неправильно. 2. Слишком сильное натяжение направителя нити на торцевой пластине.	-Отрегулируйте направитель натяжения нити на торцевой пластине так, чтобы она обеспечивала меньшее натяжение. -Правильно отрегулируйте рычаг натяжения.
3. Пуговицы пришиваются не туго	1. Сапозки скобы движутся неправильно. 2. Рычаг натяжения нити № 2 не ослабляет нить в нужный момент. 3. Стержень натяжения нити № 2 не обеспечивает достаточного натяжения. 4. Игла не входит в центр отверстий пуговицы. 5. Сила рабочего давления слишком велика или слишком мало.	-Отрегулируйте синхронизацию движения ползуна на каждом конце. -Сделайте время отпускания нити чуть позже. -Плотно затяните гайку натяжного стержня №2. -Отрегулируйте держатель рычага зажима пуговицы. -Правильно отрегулируйте силу рабочего давления
4. Последний стежок закрепки плохо натянут.	1. Натяжной рычаг был неправильно отрегулирован. 2. Неправильный выбор времени пластины для завязывания узлов. 3. Ножницы отрегулированы неправильно (слишком большой зазор).	-Правильно отрегулируйте натяжной рычаг. -Ускорьте синхронизацию пластины для завязывания узлов. (Регулировка выемки для завязывания узла) -Отрегулируйте пресс зажима с помощью блока зажима.
5. Первый стежок идет относительно длинной нитью с правой стороны пуговицы.	Оттяжной рычаг нити не работает должным образом	-Отрегулируйте оттяжной рычаг нити блоком штанги нитезажима (задний)
6. Сбой обрезки нити в состоянии стопорного механизма	1. Стержень нитенатяжителя № 2 не освобождает нить в нужный момент. 2. Игла ударяет край отверстия пуговицы. 3. Зажим нити не прижимает нить. 4. Сила рабочего прижима слишком большая.	-Отрегулируйте рычаг отпуса нити немного позже, чтобы дать стежкам больше натяжения -Сделайте отсоединение нити немного позже, чтобы стежки натягивались сильнее, -Отрегулируйте держатель рычага зажима пуговицы. -Отрегулируйте блок штанги зажима. -Отрегулируйте силу рабочего зажима с помощью гайки регулировки давления.

7.Сбой обрезки нити	<p>1. Кончик подвижного ножа не обрезает нить на ткани</p> <p>2.Игла не входит в центр отверстий пуговицы.</p> <p>3.Последний стежок пропускается.</p> <p>4.Кончик подвижного ножа находится слишком высоко или слишком низко.</p>	<p>-Отрегулируйте положение подвижного ножа.</p> <p>-Отрегулируйте положение держателя лапки, придерживающей пуговицу.</p> <p>- Отрегулируйте петлитель.</p> <p>-Отрегулируйте высоту кончика, обрезающего нить.</p>
8.Игольная нить обрезается в двух местах на изнаночной стороне ткани.	<p>1.Подвижный нож установлен в неправильном положении.</p> <p>2.Кончик обрезки нити подвижного ножа находится слишком высоко или слишком низко.</p>	<p>-Отрегулируйте положение подвижного ножа, когда машина находится в состоянии останова.</p> <p>-Отрегулируйте высоту кончика для обрезки нити</p>
9. Пуговица заедает слишком длинную нить после обрезки нити	<p>1.Неправильная синхронизация движения подвижного ножа.</p> <p>2.Слишком большая высота подъема кулачка зажима пуговиц.</p>	<p>- Отрегулируйте положение подвижного ножа, когда машина находится в состоянии стопорного механизма.</p> <p>- Установите высоту подъема зажимного рычага зажима пуговицы на 8 мм.</p>
10. Длина оставшейся нити после обрезки на изнаночной стороне материала варьируется.	<p>1.Положение подвижного ножа неправильное.</p> <p>2.Слишком большая высота подъема кулачка зажима пуговиц.</p>	<p>-Отрегулируйте положение подвижного ножа, когда машина завершит механизм останова (от 10 до 11 мм)</p> <p>-Установите высоту подъема зажимного рычага зажима пуговицы на 8 мм.</p>



高林股份有限公司
KAULIN MFG. CO., LTD.

由於對產品的改良及更新，本產品零件圖及外觀的修改恕不事先通知！
The specification and/or appearances of the equipment described in this parts list are subject to change because of modification which will without previous notice.
JLL-05A01-R.JUN.2021